

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LÂM HÀ
TỈNH LÂM ĐỒNG

Số: 23/2025/QĐST-DS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Lâm Hà, ngày 28 tháng 5 năm 2025.

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ các Điều 463; Điều 466 Bộ luật Dân sự 2015;
- Căn cứ các Điều 91, 95 của Luật các tổ chức tín dụng năm 2010;
- Căn cứ các Điều 99, 100 và 103 của Luật các tổ chức tín dụng năm 2024;
- Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;
- Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 20 tháng 5 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 79/2025/TLST-DS ngày 09 tháng 4 năm 2025.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Q (V1); trụ sở: Tầng 1 (tầng trệt) và Tầng B, Tòa nhà S - A, P, phường B, Quận A, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo pháp luật: Ông **Hàn Ngọc V** - Chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Bà **Trần Thị Thu H** - Chức vụ: Giám đốc Trung tâm xử lý nợ Ngân hàng bán lẻ miền N theo Giấy ủy quyền số 196265.24 ngày 18/9/2024 của Tổng giám đốc Ngân hàng TMCP Q. Địa chỉ: Tầng A (tầng trệt) và Tầng B, Tòa nhà S - A, P, phường B, Quận A, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông **Đàm Huy H1** hoặc/ và ông **Đỗ Tiến Đ** hoặc/ và ông **Đỗ Đức M** hoặc/ và ông **Phan Xuân H2** - cùng là cán bộ Ngân hàng TMCP Q; địa chỉ: A N, phường V, Phường C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn: Vợ chồng ông **Nguyễn Văn P**, sinh năm 1968; bà **Hồ Thị Hồng L**, sinh năm 1968. Địa chỉ: **Thôn B, xã P, huyện L, tỉnh Lâm Đồng**.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Vợ chồng ông Nguyễn Văn P, bà Hồ Thị Hồng L có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng TMCP Q (V1) số tiền là 505.089.369đ (*Năm trăm lẻ năm triệu không trăm tám mươi chín nghìn ba trăm sáu mươi chín đồng*). Trong đó số tiền gốc là 319.854.681đ, tiền lãi trong hạn là 30.614.615đ, tiền lãi quá hạn tính đến ngày 20/5/2025 là 154.620.0734.

Kể từ ngày 21/5/2025 cho đến khi thi hành án xong nếu bên phải thi hành án chậm thực hiện nghĩa vụ trả số tiền nợ gốc còn phải thi hành án thì phải trả số tiền lãi, tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả, theo mức lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng cấp tín dụng số 9482878.20 ngày 25/8/2020 giữa Ngân hàng TMCP Q với vợ chồng ông Nguyễn Văn P, bà Hồ Thị Hồng L

Trường hợp trong Hợp đồng cấp tín dụng, các bên thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

- Tiếp tục duy trì hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 54382114.20 ngày 25/8/2020 giữa Ngân hàng TMCP Q, chi nhánh Lâm Đồng với vợ chồng ông Nguyễn Văn P, bà Hồ Thị Hồng L đối với tài sản thế chấp là quyền dụng đất diện tích 1.625m² thuộc thửa số 1020, tờ bản đồ số 10, bộ bản đồ địa chính xã P, huyện L và diện tích đất 6.689m² thuộc thửa đất số TĐ 01, tờ bản đồ số: Mảnh trích đo 94/2019, bộ bản đồ địa chính xã P, huyện L để bảo đảm cho việc thi hành án. (Trường hợp vợ chồng ông Nguyễn Văn P, bà Hồ Thị Hồng L không thực hiện nghĩa vụ trả nợ thì Ngân hàng TMCP Q, chi nhánh L1 được quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền xử lý tài sản bảo đảm theo quy định của pháp luật để thu hồi nợ).

2. Về chi phí tố tụng: Vợ chồng ông Nguyễn Văn P, bà Hồ Thị Hồng L có nghĩa vụ hoàn trả cho Ngân hàng số tiền chi phí tố tụng là 2.000.000đ (Hai triệu đồng).

3. Về án phí: Vợ chồng ông Nguyễn Văn P, bà Hồ Thị Hồng L chịu 12.101.000 đồng (Mười hai triệu một trăm lẻ một nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm

Hoàn trả cho Ngân hàng TMCP Q số tiền tạm ứng án phí 11.707.000đ (Mười một triệu bảy trăm lẻ bảy nghìn đồng) đã được nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0005342 ngày 09/4/2025 của chi cục Thi hành án dân sự huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng (02);
- VKSND huyện Lâm Hà;
- Chi cục THADS huyện Lâm Hà;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Hữu Dũng

